

4. This Order shall apply to an employee who ceased to participate in the plan on 31 December 1999 or after that date.

5. This Order shall have effect from 1 January 2000.

4026

Gouvernement du Québec

O.C. 1471-2000, 20 December 2000

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10)

Government and Public Employees Retirement Plan

— **Determination of supplementary benefits in respect of certain classes of employees under section 220.1 of the Act**

— **Amendments**

Amendments to the Order respecting the determination of supplementary benefits in respect of certain classes of employees under section 220.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan

WHEREAS, under the first paragraph of section 220.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), the Government may, with respect to classes of employees designated under the first paragraph of section 10.1 of the Act, establish a plan which provides for supplementary benefits payable from the date of retirement;

WHEREAS the Government made Order in Council 461-92 dated 1 April 1992 respecting the determination of supplementary benefits in respect of certain classes of employees under section 220.1 of the Act;

WHEREAS it is expedient to amend the Order;

WHEREAS, under the fourth paragraph of section 220.1 of the Act, an order under the first paragraph of that section may have effect 12 months or less before it is made;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Administration and the Public Service, Minister for Administration and the Public Service, Chair of the Conseil du trésor:

THAT the amendments to the Order respecting the determination of supplementary benefits in respect of

certain classes of employees under section 220.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, attached to this Order in Council, be made;

THAT this Order in Council have effect from 1 January 2000.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Amendments to the Order respecting the determination of supplementary benefits in respect of certain classes of employees under section 220.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan*

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10, s. 220.1)

1. The following is substituted for section 3 of the Order respecting the determination of supplementary benefits in respect of certain classes of employees under section 220.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan:

“3. The amount of the employee’s pension paid under the basic Order in Council shall be increased by a supplementary benefit corresponding to the sum of the following amounts:

(1) the amount obtained by multiplying the part of his average pensionable salary that exceeds the part used to calculate the amount of the pension provided for in section 8 of the basic Order in Council by 1.6% per year of service credited before 1 January 1997 and by 1.7% per year of service credited after 31 December 1996 but before 1 January 2000 while covered by Schedule I to this Order in Council;

(2) an amount equal to 0.9% of his average pensionable salary per year of service credited before 1 January 1997 and to 0.8% of that salary per year of service

* The Order respecting the determination of supplementary benefits in respect of certain classes of employees under section 220.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, made by Order in Council 461-92 dated 1 April 1992 (1992, *G.O.* 2, 1951), was last amended by Order in Council 722-2000 dated 15 June 2000 (2000, *G.O.* 2, 3552). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.

credited after 31 December 1996 but before 1 January 2000, while covered by Schedule I to this Order in Council and up to a maximum of ten years; the 10-year period shall be reduced by the number of years or parts of a year of service carried out by the employee while he held employment referred to in section 17 or 18 of the basic Order in Council;

(3) an amount equal to 1% of his average pensionable salary per year of service credited after 31 December 1999 while covered by Schedule I to this Order in Council;

(4) the amount obtained by multiplying the part of his average pensionable salary that exceeds the part used to calculate the amount of the pension provided for in section 8 of the basic Order in Council by 1.7% per year of service credited after 31 December 1999 while covered by the basic Order in Council except for the years of service credited during which he holds employment in the education sector or in the health and social services sector;

(5) the amount corresponding to the amount by which 0.30% of his average pensionable salary exceeds the amount calculated under subparagraph 2 of the first paragraph of section 8 of the basic Order in Council and including therein the limit provided for in the third paragraph of that section, per year of service credited after 31 December 1999, while covered by the basic Order in Council except for the years of service credited during which he holds employment in the education sector or in the health and social services sector, if he is under 65 years of age at the time his pension becomes payable. The amount is payable until the end of the month in which the pensioner reaches 65 years of age and is indexed in accordance with sections 77 and 78 of the Act. If the employee has less than 120 months of service, including the months of service recognized under his former pension plan, the amount is reduced by multiplying it by the ratio of the number of months of such service to the total of 120. For the purpose of computing the number of such months of service, the service carried out by an employee while paragraph 7 of section 4 of the Act applied to him, or by a person referred to in section 2 of the Act during the period in which the plan did not apply to that person, shall also be counted;

(6) for the years of services credited before 1 January 1992 to an employee that is or was subject to any of paragraphs 1 to 11 of Schedule II to the basic Order in Council, the amount corresponding to that of the pension that would have been calculated under section 21 of the basic Order in Council if the fiscal limits determined by the Income Tax Act (Revised Statutes of Canada (1985), chapter 1, 5th Supplement) had not applied, less

the amount of his pension calculated in accordance with this section.

Subparagraphs 4 and 5 of the first paragraph also apply to the employee who is a permanent public servant within the meaning of the Public Service Act, in respect of a year of service credited during which he was on leave without pay.

For the purposes of the first paragraph, the limit provided for in the fourth paragraph of section 8 of the basic Order in Council shall apply.”.

2. Section 3.0.1 is revoked.

3. The following is substituted for sections 5 and 6:

“5. For the purposes of section 3, the average pensionable salary shall be calculated in the manner provided for in section 9 of the basic Order in Council, without taking into account the limit provided for in section 18.1 of the Act.

6. Section 12 of the basic Order in Council applies in respect of the amount of the supplementary benefit payable under subparagraphs 1 to 4 and 6 of the first paragraph of section 3 or section 3.1, *mutatis mutandis*.”.

4. This Order in Council shall apply to an employee who ceased to participate in the Plan on 31 December 1999 or after that date.

5. This Order in Council shall have effect from 1 January 2000.

4027

Gouvernement du Québec

O.C. 1483-2000, 20 December 2000

An Act respecting manpower vocational training and qualification
(R.S.Q., c. F-5)

Certificates of competency with respect to gas — Amendments

Regulation to amend the Order respecting certificates of competence with respect to gas

WHEREAS under section 216 of the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1), amended by section 37 of chapter 40 of the Statutes of 1999, the provisions of the Order respecting certificates of competence with respect to gas (R.R.Q., 1981, c. D-10, r. 2) are deemed to have been